

**Zeitschrift:** Wohnen

**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger

**Band:** 75 (2000)

**Heft:** 3: Farbenspiel mit Sonnenlicht

**Rubrik:** Markt

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

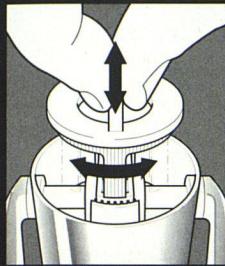
**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## der Umwelt zuliebe

Alle arwa Designlinien sind ohne Mehrpreis mit dem einzigartigen System «Trigon» ausgestattet. Es bietet:



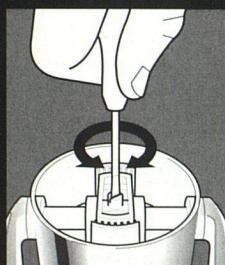
### Sicherheit und Energieeersparnis

durch einfache Limitierung der Höchsttemperatur.



### Komfort und Hygiene

durch klare Trennung der Temperatur- und Mengenfunktion. In jeder Bedienungsposition hygienisch geschlossen.



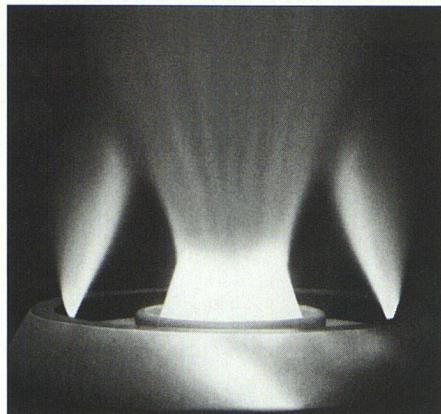
### Wasserersparnis

durch einfache Limitierung der Ausflussmenge.

Armaturenfabrik Wallisellen AG  
Richtistrasse 2, CH-8304 Wallisellen  
Telefon 01 830 31 77  
Telefax 01 830 06 30  
E-mail arwa1@active.ch



multiflam = Niedrige NOx-Emissionen



Die Max Weishaupt GmbH mit Stammsitz im oberschwäbischen Schwendi zählt weltweit zu den führenden Herstellern von Brennern und Heizsystemen. Nun hat die Firma das neue Verbrennungssystem multiflam entwickelt und garantiert damit besonders niedrige NOx-Emissionen.

Die Minimierung der thermischen NOx-Bildung war in der Vergangenheit vor allem bei der Erdgasfeuerung sehr erfolgreich. In Anlehnung an Weishaupt LowNOx-Gasbrenner wurde nun das Prinzip der Brennstoffaufteilung auch in modulierend arbeitenden Weishaupt-Ölbrennern grosser Leistung (> 1 MV) umgesetzt. Das Ergebnis sind Emissionswerte, die auch im Praxisbetrieb wesentlich niedriger liegen, als es die klassische Öltechnologie bislang zulies. Auf die deutlich aufwendigere externe Abgasrückführung kann damit verzichtet werden.

Die Zerstäubung des flüssigen Brennstoffs erfolgt zum grössten Teil über mehrere konzentrisch angeordnete Sekundärdüsen. Der Ölspray aus diesen Düsen vermischt sich über eine kurze Weglänge mit Verbrennungsluft und heissen Rauchgasen aus dem Feuerraum. Dabei verdampfen die Öltröpfchen und verbrennen danach in der nahezu blauen Hauptflamme, vergleichbar mit Blaubrennersystemen kleiner Leistung. Die gelbe, stauscheibenstabilisierende Primärflamme gewährleistet dabei über den gesamten Regelbereich des Brenners eine steile und betriebssichere Gesamtflamme.

Weishaupt AG  
Chrummacherstrasse 8  
8954 Geroldswil  
Tel. 01/749 29 29  
Fax 01/749 29 30

### Abfall nicht für die Füchse

Entweder füttern die Leute die Füchse und Marder – oder Container der V-Zug. Künftig muss niemand mehr fuchsteufelswild werden, wenn «es zum Himmel stinkt». Die Abfallcontainer der V-Zug schaffen wirksam Abhilfe. Es gibt die bekannten «Erscheinungen» in verschiedenen Grössen und Ausführungen. Plakative Kleber machen sichtbar, wo kompostierbarer Abfall, wo Aluabfall und wo Glas hingehört. Die Container sind leicht zu bewegen, leicht zu reinigen und leicht zu öffnen. Daneben gibt es viel Zubehör: Schloss, Verschlusspilz, Kupplungsgarnitur, Beschriftungen oder Plastikeinlagenäcke.

V-Zug AG  
Ursula Suter  
Postfach 59  
6301 Zug  
Tel. 041/767 63 30  
Fax 041/767 93 30  
ursula.suter@vzug.ch

### Neues System saniert feuchte Mauern

Mauerfeuchtigkeit führt zu Putzschäden an Aussen- und Innenwänden. Die Folgen sind Muffel- und Modergeruch, schwarze Flecken, Schimmelbildung und Schimmel pilz, Loslösen von Tapeten und Vergrauung von Lagergut in Kellern. Die saubere Abhilfe bietet das MTSys (Mauer-Trocknungs System). Das System erreicht alle Problemzonen und senkt die Heizkosten. Räume können (endlich) wieder genutzt werden ►

# Vieles verändert sich

*Trends kommen und gehen – gerade deshalb wollen wir Menschen auf sicherem Grund stehen. Beeindruckendes Qualitätsparkett von DURRER kommt da gerade richtig. Denn wenn Sie wollen, begleitet Sie dieser überzeugende Boden ein Leben lang.*

## PARQUET DURRER

GIBT DEN BODEN AN. LE SOL DU BON TON.

und die Wohnqualität wird wesentlich verbessert. Das System nützt das elektrophysikalische Prinzip der Feldumkehr, benötigt keine baulichen Eingriffe, keine Chemie, ist kostengünstig, umweltfreundlich und eignet sich für alle Baumaterialien und Gebäudegrößen. Das MTsys hat sich schon bei über 100 Schadenfällen bewährt.

MTSys  
7017 Flims  
Tel. 081/911 12 88

### Sichere Lebensräume mit Glas

Einbrüche in Häuser verursachen neben aller anderen Unbill auch Unordnung und Schäden, die oft mit viel Aufwand behoben werden müssen. Ungebetene Gäste brechen den Versuch, in ein Gebäude einzudringen, rasch einmal ab, wenn sie auf Widerstand stossen. Einen effizienten Schutz bieten Verbundssicherheitsgläser (VSG): Zwei oder mehrere Glasscheiben, die durch hochreissfeste, elastische Folienschichten untrennbar



miteinander verbunden sind, haben eine einbruchhemmende Wirkung. Bei Schlägen oder Stößen geht das Glas nicht kaputt. Bei Verbundssicherheitsglas kann das Glas brechen, aber die Bruchstücke bleiben an der Folie haften und es entsteht eine sogenannte Bruchspinne.

Je höher die Anforderungen, je stärker die Totaldicke, desto grösser der Schutz. Bereits ein zweischeibiges Verbundssicherheitsglas (VSG) mit Mehrfachfolie schützt vor Durch-

wurf. Mehrscheibiges VSG mit mehreren Folienpaketen hält bis zu 90 Axtschlägen stand.

Glas Trösch Holding AG  
Silvia Brönnimann  
Industriestrasse 29  
4922 Bützberg  
Tel. 062/958 53 81  
Fax 062/958 53 90

### Starke Partnerschaft

Die Gebrüder Tobler AG, die Nummer 1 unter den schweizerischen Haustechnikhändlern, und die Techem Messdienst AG, eine der führenden Schweizer Abrechnungsfirmen, gehen im Bereich Wärmemessung / verbrauchsabhängige Heiz- und Wasserkostenabrechnung eine klar definierte Partnerschaft ein. Mit dem Ziel, sich in Zukunft ganz auf ihre jeweiligen Kundensegmente zu konzentrieren (Tobler auf das Installationsgewerbe und Techem auf die Immobilienbranche), verkaufte die Ge-

# - Parkett bleibt.

Kährs



LIS TONE  
GIORDANO

Parquet Durrer AG  
6055 Alpnach Dorf  
Tel. 041-670 02 02  
Fax 041-670 02 03  
mail@parquet-durrer.ch  
www.parquet-durrer.ch

DURRER-Parkett wird bestimmt auch Sie faszinieren. In folgenden Parkett-Ausstellungen können Sie sich davon überzeugen \*:

## Alpnach Dorf

Parquet Durrer AG  
Untere Gründlstrasse  
041-670 02 02

## Gossau

Braun AG  
Mooswiesstrasse 16  
071-388 71 71

## Schlieren

Küchler AG  
Industriestrasse 3  
01-738 31 11

## Worb

OLWO Otto Lädrach AG  
Bollstrasse 71  
031-838 44 44

\* Während den üblichen Geschäftsoffnungszeiten oder nach telefonischer Voranmeldung.

brüder Tobler AG der Techem den Servicebereich der eigenen Wärmemessabteilung sowie die Calortherm Abrechnungs AG. Die Kundschaft beider Firmen erhält so von zwei Branchenleadern in ihren spezifischen Spezialgebieten je das Beste.

Gebr. Tobler AG  
Steinackerstr. 10  
8902 Urdorf  
Tel. 01/735 50 50  
Fax 01/735 50 60

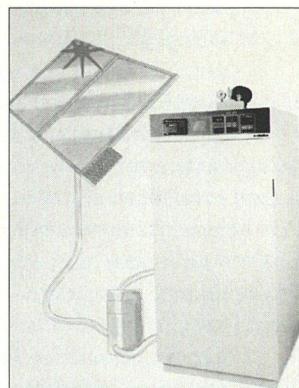
Techem Messdienst AG  
Meriedweg 7  
3172 Niederwangen BE  
Tel. 031/980 49 49  
Fax 031/980 49 40

ben Energieträger durchgeführt: Immer mehr Hausbesitzer prüfen den Einsatz neuer Wärmequellen anstelle der traditionellen Öl-, Gas- oder Holzheizanlage. Die Wärmefachleute von SIXMADUN kennen durch die grosse Erfahrung an über 100 000 Anlagen auch die Langzeitauswirkungen der verschiedenen Wärmesysteme und der unterschiedlichen Wärme-Energiequellen. Die permanente Zusammenarbeit der Kundendiensttechniker mit den Verkaufsberatern und den ausgesuchten Heizungsfachfirmen bringt eine bisher unerreichte Kompetenz, von welcher Planer, Architekt, Bauherr, aber auch der Hausbesitzer nur profitieren kann.

Es werden konkrete Produkte vorgeschlagen, bei welchen Ökologie und Ökonomie neben hoher Qualität an erster Stelle stehen. Die kompetente Beratung über Wärmesysteme für viele Wärmequellen setzt voraus, dass die angebotenen Produkte in jedem Bereich überdurchschnittliche Leistungen erbringen. SIXMADUN-Wärmepumpen beispielsweise sind aufgrund ihrer hohen

Leistungszahlen sowie der Erfüllung aller Anforderungen von der Prüfungskommission mit dem internationalen Gütesiegel ausgezeichnet worden.

SIXMADUN AG  
Wärmetechnik  
Bahnhofstrasse 25  
Postfach  
4450 Sissach  
Tel. 061/975 51 11  
Fax 061/971 54 88  
www.sixmadun.ch



## Wärme aus vielen Quellen

Immer mehr Bauherren entscheiden sich für neuartige Wärmequellen zur Beheizung ihres Wohnraums. In Neubauten wählen bereits 40 Prozent eine Wärmepumpe. Ein immer grösser werdender Anteil kombiniert Systeme mit Holz und/oder mit Sonnenenergie.

Auch die Sanierung einer Heizung wird nicht mehr selbstverständlich mit dem sel-